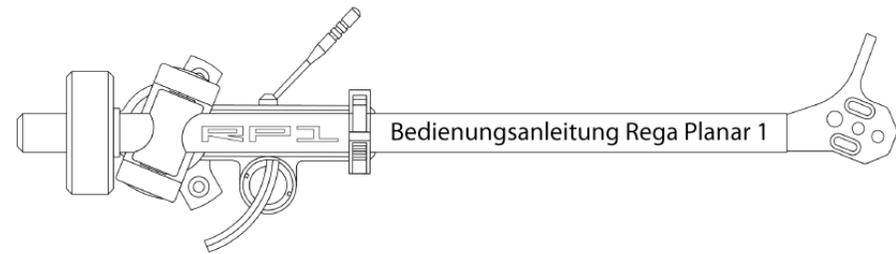




Bedienungsanleitung

Rega RP1 Plattenspieler



Vielen Dank, dass Sie sich für einen manuell betriebenen Rega Plattenspieler entschieden haben. Rega Produkte werden ausschließlich in Southend on Sea in England gefertigt.

Der RP1 ist in der Lage, sowie alle anderen Rega Produkte auch, ein klangliches Niveau zu erreichen, welches man ihm aufgrund seines Preises nicht zutrauen würde.

Hohe Fertigungsqualität, Zuverlässigkeit sowie eine einfache Handhabung gewähren bei korrekter Bedienung lange Zufriedenheit am Produkt.

Lieferumfang:

- Rega RP1 mit vormontiertem Ortofon OM5E (MM) Tonabnehmersystem
- Plattenteller aus verwindungssteifem Phenolharz
- Plattentellermatte
- Staubschutzhaube mit Scharnier zur Befestigung am Plattenspieler
- Bedienungsanleitung

Lesen Sie bitte alle Sicherheitshinweise sorgfältig durch und bewahren Sie diese für spätere Fragen auf. Befolgen Sie immer alle Warnungen und Hinweise in dieser Bedienungsanleitung.

Sicherheit

- Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, setzen Sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.
- Öffnen Sie nicht das Gehäuse. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.
- Dieses Gerät arbeitet mit 230 V Wechselstrom bei 50 Hz. Versuchen Sie niemals, das Gerät mit einer anderen Spannung zu betreiben.
- Sollten Fremdkörper oder Flüssigkeit in das Gerät gelangen, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.
- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt dieses Gerät benutzen.
- Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets qualifiziertem Fachpersonal.
- Das Gerät bleibt auch in ausgeschaltetem Zustand mit dem Stromnetz verbunden. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, falls Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen. Ziehen Sie nur am Netzstecker, keinesfalls am Kabel.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen weichen Baumwolltuch welches die Oberfläche nicht beschädigen kann, und verwenden Sie keine Reinigungsmittel.

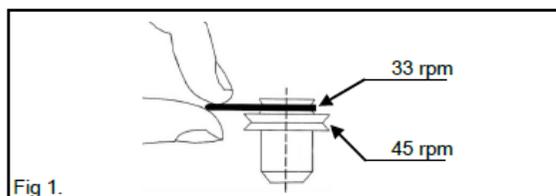
Aufstellen des Geräts

Bewahren Sie die Verpackung für eventuelle Transporte auf; verpacken Sie das Gerät wieder so, wie es vom Hersteller geliefert wurde.

- Der Plattenspieler darf nur auf einer festen horizontalen, vibrationsfreien Fläche aufgestellt werden. Die beste Lösung ist das „Rega Wall“ als Aufstellungsort.
- Schließen Sie bei Nicht-Gebrauch immer die Staubschutzhaube des Gerätes. Sie vermeiden so die Verschmutzung des Plattenspielers und schützen das System. Die Haube kann auch während des Abspielens von Musik geschlossen werden.
- Lassen Sie den Plattenteller über den gesamten Zeitraum des Musikhörens drehen. Die Lebensdauer des Motors und des Antriebsriemens wird hierdurch verlängert.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern auf. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung und Orte mit außergewöhnlich viel Staub.
- Halten Sie das Gerät von Geräten fern, die starke Magnetfelder erzeugen.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darüber stolpern kann.

Manuelle Geschwindigkeitsumschaltung 33/45 rpm

Um die Umdrehungszahl umzuschalten nehmen Sie den Plattenteller ab, und setzen Sie den Riemen vom kleinen Rad aufs große oder umgekehrt (siehe Abb. 1).



Anschluss an den Verstärker

Sie benötigen einen MM (Moving Magnet) Phono-Eingang an Ihrem Verstärker, um den Plattenspieler betreiben zu können. Sollten Sie keinen ebensolchen Eingang haben, benutzen Sie einen externen Phonoverstärker, wie z. B. den „Fono mini“ oder „Fono MM“ von Rega.

Die Chinch Kabel werden entsprechend ihrer Markierung rot -> rechter Kanal, schwarz -> linker Kanal an den mit „Phono“ bezeichneten Eingang angeschlossen.

Betrieb über das eingebaute Originalsystem (Ortofon OM5E)

Mit dem vormontierten System sind die letzten Einstellarbeiten vor der Inbetriebnahme schnell erledigt. Stecken Sie das Gewicht (weight) wie in

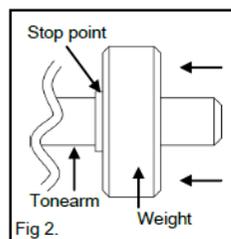
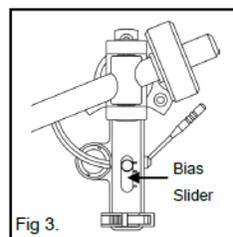
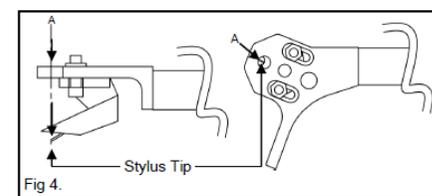


Abbildung 2 zu sehen bis zum Anschlag (Stop point) auf den Tonarms und den „Bias“ Schieber für die Antiskatingeinstellung ganz nach hinten (Abb. 3).



Betrieb über ein anderes System

Stellen Sie die Auflagekraft und das Antiskating entsprechend der Angaben des Herstellers ein. Den Montagepunkt der Nadel entnehmen Sie bitte Abbildung 4. Bei Fragen wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.



Inbetriebnahme

Nachdem Sie wie oben beschrieben den Plattenspieler richtig eingestellt und an den Verstärker angeschlossen haben verbinden Sie den Netzstecker mit dem Stromnetz (230 V).

Betätigen Sie nun den An/Aus-Kippschalter auf der Oberseite des Gerätes, der Plattenteller beginnt sich nun in der vorher festgelegten Umdrehungszahl zu drehen (33/45 rpm).

Nun lösen Sie die Tonarmsicherung und heben den Tonarmlift an, indem Sie den Metallbügel (rechts vom Bias-Schieber, Abb. 3) vorsichtig umlegen.

Legen Sie nun den Tonarm an der gewünschten Stelle der Platte auf die Bank des Tonarmlifts und senken ihn vorsichtig ab. Die Nadel geht nun von selbst auf die gewünschte Position. Wenn das letzte Stück der Platte gespielt wurde, heben Sie zuerst den Tonarmlift wieder an und warten Sie bis die Nadel die Platte nicht mehr berührt. Nun kann der Tonarm wieder in die Ausgangsposition zurückgehoben werden. Sichern Sie ihn, um ihn vor eventuellen Stößen zu schützen.

Klangqualitätssteigerndes Zubehör:

- **Verbesserter Antriebsriemen**
- **Wall** Wandbefestigungsgestell
- **Fono mini** MM Phonovorverstärker
- **Fono MM** Phonovorverstärker
- **Bias / Elys 2** hochwertige Tonabnehmer

Mögliche Fehlerquellen:

Problem	Lösung
Kein Ton	Gerät nicht richtig angeschlossen -> Chinchanschlüsse prüfen -> Netzstecker prüfen -> Nadelkontakt zur Platte prüfen
Schlechte Tonqualität, starke Störgeräusche, Tonaussetzer usw.	Platte ist verschmutzt -> reinigen Nadel verschmutzt oder abgenutzt -> reinigen Tonabnehmersystem nicht richtig eingestellt -> prüfen
Tonarm überspringt Spuren, gleitet über die Platte oder bewegt sich nicht	Platte ist verschmutzt -> reinigen Gegengewicht falsch eingestellt -> Auflagegewicht kontrollieren
Ton leiert	Antriebsriemen evtl. abgenutzt -> wechseln
Wiedergabe zu schnell oder zu langsam	Umdrehungszahl wie beschrieben ändern auf 33 oder 45 rpm

Falls Sie dennoch Probleme haben, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.



Dieses Gerät ist entsprechend der Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Vertrieb für **REGA** in Deutschland und Österreich:

TAD Audiovertrieb GmbH
Aich 3
83112 Frasdorf
www.tad-audiovertrieb.de



Viel Freude beim Musikhören wünscht Ihnen

Ihr TAD-Team